

## Public notice



### ORDINANCES

Notice is hereby given that the following ordinances were enacted by the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Borough Council at its regular meeting held on April 4, 2016.

#### **BY-LAW CONCERNING NOISE (R.B.C.M., c. B-3, article 20)**

- Ordinance permitting the use of amplifiers outdoors on the sites and at the dates indicated in Table 1.

#### **BY-LAW CONCERNING PEACE AND ORDER ON PUBLIC PROPERTY**

(R.B.C.M., c. P-1, articles 3 and 8)

- Ordinance authorizing the sale of promotional products, food, alcoholic or non-alcoholic beverages and the consumption of such alcoholic beverages on the sites and at the dates indicated in Table 1;

#### **BY-LAW CONCERNING TRAFFIC AND PARKING (R.B.C.M., c. C-4.1, article 3, paragraph 8)**

- Ordinance authorizing measures to slow traffic and close streets on the sites and at the dates indicated in Table 1.

#### **BY-LAW CONCERNING EXEMPTIONS RESPECTING PARKING UNITS (5984 amended)**

- Ordinance exempting the owner of lot 2 173 329 of the cadastre of Québec, located from the obligation to provide a parking space located at the intersection of McShane and Ellendale avenues, from the obligation to provide three parking spaces.

Any interested person may obtain a copy (in French) of the ordinances and Table 1 at the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Accès Montréal office, located at 5160, boulevard Décarie, ground floor. Table 1 is also available on the borough Website, at [ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg](http://ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg), under “Public notices.”

GIVEN AT MONTREAL, on April 13, 2016.

La secrétaire d'arrondissement,

Geneviève Reeves, avocate

Liste préliminaire des événements publics pour le conseil d'arrondissement du 4 avril 2016

Événements	Requérant	Endroit	Date	Occupation	Vente	Camion bouffe de rue	consommation d'alcool	Bruit	Nombre éventuel de participant	Fermeture de rue	Statue	Agent de développement
Procession Sefer Torah	Tiferet Israel	Rue(s)	10 avr. 2016	14:45 à 15:30	non	non	non	14:30 à 15:30	200	Fermeture de rue(s) entre ave. De Darlington et ave. de Vimy Trajet: Départ: 2765 Ekers Trajet: Marche sur ch. Ekers entre avenue De Darlington et Avenue de Vimy Arrivé: 2195 Ekers	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
Procession Tank Parade	abad Lubavitch Youth Organiza	Rue(s)	12 avr. 2016	13h:00 à 13:30	non	non	non	13:00 à 13:30	8-10 véhicules	Ralentissement de la circulation Départ 6405 Westbury, Westbury Nord, Vézina Est, Victoria Sud, Queen-Mary Est, CDN Nord, Edouard Montpetit Ouest , Westbury Nord jusqu au 6405	Accepté sous condition	Stéphane livernoche
La greffe ça marche	Chu Ste-Justine/Transplant Québec	Trottoir(s)	17 avr. 2016	12:00 à 14:00	non	non	non	12:00 à 14:00	100-150	Chemin de la Côte-sainte-Catherine de Chemin Hudson à avenue Déom	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
Fêtes religieuses de Pâques	Communauté Hellénique de Montréal	Rue(s) et trottoir	29 avr. 2016 et 30 avr. 2016	29 avril 2016 21:15 à 23:30 et 30 avril 2016 23:00 à 00:45	non	non	non	29 avril 2016 22:00 à 23:00 et 30 avril 2016 23:30 à 00:30	29 avr.:1000 30 avr.: 2000	Fermeture d'une voie du chemin de la Côte Ste-Catherine entre la rue Wilderton et la rue Stirling Fermeture de la rue Wilderton entre le chemin de la Côte Ste-Catherine et 5777 Wilderton (parking de l'église) Fermeture d'une voie de le chemin de la Côte Ste-Catherine entre la rue Wilderton et la rue Stirling	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
Parade Lag B'omer	Chabad Lubavitch Youth Organization	Parc Van Horne	26 mai 2016	7:00 à 17:00	oui (10:00 à 14:00)	non	non	9:00 à 12:00	300 à 500	Ralentissement de la circulation et fermeture partielle des rue(s) Départ: 5001 Vézina Trajet: Gauche Avenue Westbury Gauche avenue Van Horne Arrivé: Parc Van Horne	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche